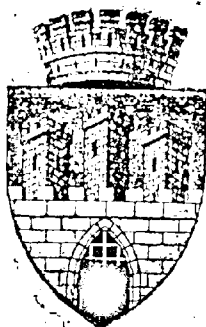


Anul XII. Nr. 19.



Biblioteca Universității

5 Octomvrie 1932

BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Cluj, Primăria, Str. Regina Maria 2. Telefon Nr. 56

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

Reproducerea fără indicarea isvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul:

- Deciziunea Inspectoratului General Administrativ Regional Cluj No. 8514/1932 ref. la convocarea membrilor pentru reinstalarea și constituirea consiliului Municipal, disolvat prin Deciz. Minist. No. 9572/1931.
- Deciziunea Ministerului de Interne referitoare la numirea membrilor de drept în Consiliul Municipiului.
- Lege pentru modificarea unor dispozițiuni din legea pentru organizarea administrațiunii locale.
- Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului.
- Publicațiuni oficiale.
- Publicațiuni de licitație.
- Informații.
- Situația casei și a fondurilor de ordine la data de 30 Septemvrie 1932.

TIPOGRAFIA „CULTURA” CLUJ, STRADA IULIU MANIU 3, TELEFON Nr. 6-30

*Inspectoratul General Administrativ Regional
Cluj*

Nr. 8514—1932.

Deciziunea

Noi, Inspectorul General Administrativ Regional al Circumscripțiunii Cluj.

Având în vedere dispozițiunile art. 8 alin. 8 și următoarele din legea publicată în Monitorul Oficial Nr. 221 din 21 Septemvrie 1931;

Având în vedere că prin deciziunea Nr. 403—1932 Comitetul Central de Revizuire a dat avizul pentru reinstalarea Consiliului comunal al Municipiului Cluj, dizolvat prin deciziunea Ministerială Nr. 9572 din 13 Iunie 1931;

Având în vedere deciziunea Ministerului de Interne Nr. 20502—1932 prin care s'au desemnat membrii de drept ai acestui Consiliu;

În temeiul dispozițiunilor art. 83 din legea pentru organizarea administrațiunii locale și a ordinului Ministerului de Interne Nr. 19.792 din 27 Septemvrie a. c.

DECIDEM:

Art. 1. Convocăm pe membrii aleși ai consiliului comunal al Municipiului Cluj, dizolvat prin deciziunea Ministerială Nr. 9572—1932, pe supleanții lor, cum și pe membrii de drept desemnați prin deciziunea Ministerială Nr. 20502—1932, spre a se întruni în ziua de 10 Octomvrie a. c. ora 11 a. m. în Aula Primăriei Municipiului Cluj, pentru reinstalarea consiliului și pentru:

1. A se pronunța asupra cazurilor de incapacitate, nedemnităte și incompatibilitate.

2. A lua jurământul supleanților admiși în consiliu.

3. A proceda la alegerea primarului.

4. A stabili numărul și a alege ajutorii de primari.

5. A alege delegațiunea consiliului.

6. A alege comisiunea de verificare, potrivit art. 83 și următorii din legea pentru organizarea administrațiunii locale.

Art. 2. Dl. Președinte al Comisiunii Interimare a Municipiului Cluj este însărcinat cu aducerea la îndeplinire a deciziunii de față.

Cluj, la 4 Octomvrie 1932.

Inspector Gen. Adm. Regional:

Victor Hodor.

Primăria Municipiului Cluj
Nr. 23643—1932.

CONVOCARE

În baza deciziunii Inspectoratului General

Administrativ Regional Cluj cu Nr. 8514—1932. Noi, Președintele Comisiunii Interimare a Municipiului Cluj, convocăm pe Domnii Consilieri aleși și supleanții lor, cum și pe Domnii Consilieri de drept, la ședința de reinstalare a Consiliului Municipal, — ședință — ce se va ține în ziua de 10 Octomvrie (Luni) la orele 11 a. m. în Aula Primăriei, cu următoarea

Ordine de zi:

1. Deciziunea Inspectoratului General Administrativ Regional Cluj, Nr. 8514—1932, privitor la reinstalarea Consiliului Municipiului ales în 1930.

2. Pronunțarea Consiliului asupra cazurilor de incapacitate, nedemnităte și incompatibilitate a consilierilor aleși (art. 83 L. O. A. L.).

3. Depunerea jurământului de către consilierii de drept confirmați prin deciziunea Ministerială Nr. 20502—1932, cum și de către supleanții admiși în Consiliu, ca membrii ordinari (art. 83 L.O.A.L.).

4. Alegerea Primarului (art. 83 și 146 L. O. A. L.).

5. Stabilirea numărului ajutorilor de primar (art. 148) și alegerea acestora.

6. Alegerea membrilor în delegațiunea Consiliului și a supleanților (art. 83, 127 și 128).

7. Alegerea membrilor în Comisiunea de verificare pe termen de un an, compusă din 5 Membrii (art. 86).

8. Propuneri și comunicări.

Cluj, la 4 Octomvrie 1932.

Președintele Comisiei Interimare: *Deleu.*

Secretar General: *Moga.*

Deciziunea Ministerului de Interne referitoare la numirea membrilor de drept în Consiliul Municipiului

Nr. 20508—4/10/1932.

Primăriei Municipiului

CLUJ

Prin deciziunea ministerială No. 20502-4/10/1932 Dnii Dr. Nicolae Drăgan, Enea Ramonțian, Aurel Tămășan, Dr. Ioan Xantus, Nicolae Vasiu, Ion Agârbicianu, Dr. Ioan Văsărhelyi, Ing. Ioan F. Negruțiu, Dr. Simion Nemeș și Teodor Târziu au fost confirmați ca membrii de drept cu vot deliberativ în Consiliul Comunal al Municipiului Cluj. Comunicându-Vă acestea rog luați măsuri în consentință.

p. Ministru Interne: *I. Niculescu.*

LEGE

pentru

modificarea unor dispozițiuni din legea pt. organizarea administrațiunii locale

Publicată în Monitorul Oficial Nr. 221 partea 1 din 21 Septemvrie 1932

Art. I. — Prefectul de județ, cu avizul delegațiunii județene sau a comisiunii interimare județene, va determina pe cale de deciziune gruparea centrelor naturale de populațiune în comune rurale.

Se va avea în vedere la efectuarea acestei operațiuni situațiunea geografică, numărul populațiunii și veniturile necesare pentru constituirea și susținerea unei administrațiuni comunale.

Deciziunea prefectului se va afișa în fiecare sat din județ timp de zece zile, cu drept de contestație, în acest interval de timp, la Comitetul local de revizuire, din partea majorității locuitorilor înscrși în listele electorale respective.

Comitetul local de revizuire se va pronunța în termen de 20 zile dela primirea contestației pe bază de memorii scrise și fără citarea părților. În cazul când Comitetul nu se va pronunța în termen, deciziunea prefectului rămâne definitivă.

Deciziunea rămasă definitivă se va publica în Monitorul Oficial în termen de o lună de zile dela promulgarea prezentei legi.

În fruntea comunelor rurale, astfel constituite, se vor numi comisiuni interimare compuse din 3—5 membri. Atribuțiunile acestor comisiuni sunt cele prevăzute în art. 536 din legea pentru organizarea administrațiunii locale.

Art. II. — Consiliile comunelor rurale sunt compuse din:

8 membri în comunele rurale cu o populațiune până la 1000 locuitori;

10 în cele cu o populațiune până la 2000 locuitori;

12 în cele cu o populațiune până la 3000 locuitori;

14 în cele cu o populațiune până la 4000 locuitori;

16 în celelalte comune rurale, oricare ar fi numărul locuitorilor.

Art. III. — Primarul, în comunele rurale, este ales cu majoritate relativă de voturi pe listă separată și peste numărul consilierilor.

El poate însă candida în acelaș timp și pe lista consilierilor, optând, în caz de alegere în ambele locuri, pentru unul din mandate.

Ajutorul de primar în comunele rurale este ales de către consiliu din sânul său.

Art. IV. — Se suprimă din legea pentru organizarea administrațiunii locale art. 21, 24, alin. 2,

25, 28, alin. 5, 38, 369, 394, alin. 2, 401, alin. 1—5 inclusiv.

Art. V. — Se modifică precum urmează art. 365 din aceeași lege: „Consiliile comunale și județene se aleg prin vot universal, egal, direct, secret, obligator, cu scrutin de listă, pe baza reprezentării proporționale”.

Art. VI. — Se modifică precum urmează art. 367 alin. 1 din aceeași lege: „Pentru alegerile din comunele rurale, fiecare comună constituie o circumscripțiune electorală”.

Art. 304 se modifică după cum urmează:

Dosarele alegerilor tuturor unităților administrative se înaintează în termen de 24 ore, de către președintele biroului electoral, Comitetului local de revizuire respectiv, care reține pe cele contestate, înaintând pe celelalte organului însărcinat cu convocarea consiliilor spre constituire.

Instalarea consiliilor, după ce alegerile au rămas definitive, se va face de către organul competent, în termen de 15 zile, sub sancțiunea penală prevăzută pentru abuz de putere.

Art. 404 se modifică precum urmează:

În tot timpul cât durează operațiunea electorală și în 10 zile libere după proclamarea rezultatului, 10 alegători în alegerile pentru comunele rurale și 25 alegători în celelalte alegeri, precum și candidații, asistenții și delegații individuali, pot face contestațiuni scrise asupra oricărei operațiuni electorale, dela convocarea corpului electoral și până la proclamarea rezultatului alegerii.

Contestațiunile se depun la președintele biroului de votare până la proclamarea rezultatului. După proclamarea rezultatului ele se adresează Comitetului local de revizuire unde au fost înaintate dosarele respective, conform cu dispozițiile articolului precedent.

Asupra contestațiilor electorale se pronunță pentru toate unitățile administrative Comitetul local de revizuire în primă și ultimă instanță. El este obligat a se pronunța în termen de 30 zile dela primirea dosarului.

Contestatorii vor fi citați la ziua fixată pentru judecarea contestației și vor putea expune motivele contradictorii cu aleșii, fie oral, fie prin memorii scrise.

Autoritățile sesizate de contestațiuni pot ordona orice anchete și cercetări.

Deciziunile Comitetului local de revizuire,

pronunțate în primă și ultimă instanță, se pot ataca cu recurs la Inalta Curte de Casație, în termen de 10 zile dela pronunțare.

Deciziunile definitive se comunică contestaților și se publică în Monitorul Oficial pentru județe, municipii și orașe și în Buletinul Oficial pentru comunele rurale.

Art. VII. — Se ratifică dispozițiunile jurnalei Consiliului de Miniștri Nr. 593—932, privitoare la prelungirea mandatului comisiilor interimare peste termenul de 10 luni fixat de legea din 15 Iulie 1931 și până la nouile alegeri.

Art. VIII. — În termen de cel mult 3 luni dela promulgarea prezentei legi se va convoca corpul electoral pentru a se proceda la alegerea consiliilor administrative comunale și județene.

În mod excepțional revizuirea listelor electorale pentru comune și județe se va face în anul acesta în cursul lunii Septemvrie. Listele vor sta afișate timp de 15 zile, înăuntru cărora se vor putea introduce contestațiunile. Procedura de judecată este cea prevăzută în art. 14 din legea electorală.

Votarea se va face pe baza listelor electorale astfel revizuite și cu carnetele de identitate eliberate de autoritățile comunale, potrivit dispozițiilor legii pentru organizarea administrațiunii locale. Fotografia alegătorilor este facultativă și la orașe.

Toate deciziunile de dizolvare a consiliilor județene și ale comunelor urbane (inclusiv Municipii) date anterior legii administrative modificatoare din 15 Iulie 1931, fără respectarea formelor cerute de legea pentru organizarea administrației locale, sunt anulate.

Dispozițiunile alin. 2 de sub E din legea din 15 Iulie 1931, privitoare la ratificarea dizolvărilor, sunt abrogate.

Consiliile județene și comunale prevăzute mai sus vor fi reinstalate în termen de 20 zile dela promulgarea prezentei legi.

Consiliile astfel reinstalate se vor constitui conform art. 83 și următorii și art. 201 și următorii din legea administrației locale în vigoare.

Reinstalarea nu dă dreptul la nici un fel de despăgubire bănească pe timpul cât consiliile nu au funcționat efectiv.

Constatarea nerespectării procedurii și motivelor de dizolvare la data deciziei de dizolvare, se va face înăuntru termenului sus fixat, de către Comitetul central de revizuire, după actele și dosarele avute în vedere la data deciziei de dizolvare și care se vor trimite de către Ministerul de Interne, din oficiu.

Art. IX. — Toate dispozițiunile din legea pentru organizarea administrației locale și modificările aduse ulterior, care nu contravin legii de față rămân în vigoare.

Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului (Extras și rezumat).

Sedința din 16 Septemvrie 1932

— Comis. Int. adjudecă firmei Frații Schwartz și Petru Maja executarea lucrărilor de reparare a grajdului dela Spitalul Epidemic, cu suma de Lei 17.250 și repararea edificiului din Str. Livezii No. 48, cu suma de Lei 9552, apoi firmei Szigeti și Tőkés executarea lucrărilor de reconstruire a edificiului biroului și repararea acoperișului cântarului dela depozitul de lemne al orașului, cu suma de Lei 12.709 și executarea lucrărilor de reparare a edificiului Municipiului din Piața Mihai Viteazul No. 35, cu Lei 20.851 (No. 14262, 14.451, 15366 și 19950—1932).

— Se ordonă suma de Lei 55.670 Reg. 83. Inf. pentru lucrările executate la cazarma „Regele Ferdinand”. (No. 19815—1932.)

— Comis. Int. hotărăște repararea zidului de cetate din Str. N. Filipescu No. 19—21, și adjucă executarea acestei lucrări firmei Dr. L. Niman cu suma de Lei 4450. (No. 15186—1932.)

— Se adjudecă antreprenorului Alexandru Căpușan executarea lucrărilor de pavare cu granit și bolovani în Piața Mihai Viteazul și în Străzile Dacia, Iuliu Caesar și Aron Pumnul, cu suma de Lei 134.680. (No. 19729—1932.)

— Se aprobă Corp. VI. Arm. 100 căruțe de nisip din cariera de pietriș a orașului, pentru amenajarea terenului necesar concursului hipic, ce se organizează. (No. 21766—1932.)

— Se aprobă repararea și prunduirea drumului „Tăetura Turcului” și Str. Moldovan, cu suma de Lei 9760, conform devizului. (No. 20743—1932.)

— Se aprobă deschiderea unui credit suplimentar de Lei 100.000, pentru terminarea lucrărilor de măsurare topografică a Municipiului Cluj și studiul planului de sistematizare. (No. 21258—1932.)

— Comis. Int. aprobă comunei Popești 6 buc. lemne de goron din pădurea Municipiului, necesare la construirea bisericii. (No. 21503—1932.)

— Comis. Int. hotărăște ca remisa pentru încasarea impozitelor pe curentul electric produs de Uzinele Electrice Cluj S. A. — Regie Mixtă — să fie prevăzută an de an în bugetul ordinar al Municipiului, iar în bugetul de pe anul 1933 se va prevedea o sumă corespunzătoare pentru achitarea remiselor cuvenite Uzinelor Electrice de pe anii 1930—1932. (No. 18763—1932.)

Sedința din 20 Septemvrie 1932

— Com. Int. aprobă complectarea postului de agent sanitar al Sectorului IV. devenit vacant prin decesul lui Ioan Arion și numește pe dl. Traian Oprea în această calitate, cu un salariu bugetar de Lei 3350, începând cu data de 1 Martie 1932, de când numitul îndeplinește acest serviciu. (No. 21664—1932.)

— Se ia act de ordinul Ministerului de Interne de a se distribui în mod gratuit carnetele de identitate și în consecință șterge debitarea făcută Serviciului Administrației Generale a Municipiului cu suma de Lei 256.960. (No. 20908—1932.)

— Se hotărăște a se prevedea și reordonanța din bugetul anului 1933 suma de Lei 371.267 Societății An. „Minele de Granit” din Poeni, Centrala Cluj, pentru piatră furnizată și pavarea Str. Anton Pan. (No. 21833 și 21834—1932.)

— Comis. Int. ia act de raportul Serviciului Contabilității referitor la angajamentele și plățile efectuate în timpul 1 Ian.—31 Aug 1932, al căror tablou este următorul:

a) Angajamente — — — — Lei 57.788.837

b) Plăți:

1. din încasări — — Lei 26.882.907

2. din fonduri — — Lei 4.016.411

Lei 30.899.318

c) Angajamente neachitate Lei 26.889.519

Plus împrumutul din fonduri Lei 4.016.411

Total deficit Lei 30.905.930

și hotărăște ca la noile angajări, fără a se stăni-
jeni prea mult gospodăria Municipiului, să se țină
cont de situația precară financiară. (No. 21356
1932.)

— Se hotărăște demolarca casei de lemn și
camărilor de lemne din Str. Gh. Barițiu de peste
canalul morii, fiind ireglementare. (No. 4708 și
19717—1932.)

— Comis. Int. în baza avizului favorabil al
Ofic. Centr. de Licitatii aprobă cumpărarea mate-
rialului lemnos necesar întreținerii podurilor și
drumurilor, îndrumând Serviciul Tehnic-Edilitar
a executa lucrările de reparare a podurilor, negli-
jate până acum din cauza lipsei de material. (No.
18554—1932.)

— Se aprobă începerea lucrărilor de reparare
a pavajului din Pieții Mihai Viteazul, Str. Aron

Pumnul și Iuliu Caesar prin antreprenorul Al.
Căpușan. (No. 21886—1932.)

— Se aprobă firmei Masont suma de Lei
32.200 pentru executarea lucrărilor pavajului de
experiență. (No. 17900—1932.)

— Se ia act de renunțarea d-lui Dr. I. Jugu la
chioscul de ziare din Piața Unirii, în față prăvă-
liei E. Schuster, dat în chirie prin hot. No. 17186—
1932, urmând ca Primărie să procedeze la o nouă
închiriere. (No. 21792—1932.)

— Se ia act de raportul medicului-șef al Mu-
nicipiului despre situația sanitară a orașului în
luna August 1932, care s'a constatat a fi foarte
mulțumitoare.

— Se adjuceacă asupra ofertanților Hui, Gâr-
biceanu și Morar furnizarea a 50.000 kg. pae de
așternut calitatea I-a cu suma de Lei 30.000. (No.
21885—1932.)

— Se hotărăște continuarea lucrărilor de
extirpare a arborilor seculari din parcul „Bărnui-
tiu”. (No. 17774—1932.)

— Se ia act de deciziunea Comitetului Local
de Revizuire No. 869—1932 referitoare la apelul
înaintat de Pavel Bodea și Lazar Heinrich c/a hot.
Comis. Int. No. 17122 din 19 Iulie 1932 prin care
s'a adjudecat antreprenorului Gavril Căpușan
transportul lemnului de foc și hotărăște continua-
rea lucrărilor în regie prin antreprenorul G. Că-
pușan, declarându-se ca lucrare extraurgentă (art.
416 din Leg. pt. org. adm. loc.) pentru ca Primăria
și instituțiile să fie prevăzute la timp cu combust-
ibil pentru sezonul de iarnă. (No. 21914—1932.)

— Comis. Int. revine asupra hotărârii prin
care ofițerii cavaleri ai ordinului Mihai Viteazul
au fost improprietățiți cu 5 loturi din intravilanul
orașului „Măcriștea Centrală” din Calea Traian și
având în vedere că de acest intravilan Primăria
are nevoie să fie menținut în mărimea actuală,
hotărăște improprietărirea acestor ofițeri în teri-
toriul Municipiului destinat pentru edificarea lo-
calului liceului „Gh. Barițiu”, ce se află în Str.
Căpitan-aviator Suciu. (No. 18148—1932.)

— Comis. Int. hotărăște rezilirea contractului
de arendare existent între Primărie și F. S. S. R.
referitor la terenul, lacul și chioscul de patinaj din
parc, urmând a se lua în administrare de către
Primărie, în legătură cu Baia de vară. (No. 4258—
1932.)

Publicațiuni oficiale

Primăria Municipiului Cluj
Nr. 22.696—1932.

PUBLICAȚIUNE

Noi, Președintele Comisiunei Interimare a
Municipiului Cluj, în conformitate cu dispoziții-

nile art. 404 alin. VIII. din legea pentru modificarea unor dispozițiuni din legea pentru organizarea administrațiunei locale și ordinul Ministerului de Interne Nr. 18.966—1932, aducem la cunoștință generală; că listele electorale pentru alegerile comunale, completate și revizuite s'au încheiat cu data de 1 Octomvrie 1932.

Listele revizuite și încheiate sunt puse la vedere publică în localul Primăriei sala Nr. 20 începând cu data de 1 Octomvrie 1932, până la 15 Octomvrie 1932.

În acest interval se pot înainta contestațiuni, de către toți aceia cari nu s'au înscris, sau au fost omiși din liste.

Contestațiunile și cererile pentru înscrieri ulterioare se vor înainta netimbrate Judecătorei de Ocol Urbană Cluj.

Cluj, la 1 Octomvrie 1932.

Președintele Comisiei Interimare:

Dr. Victor Deleu ss.

Secretar general:

A. Moga ss.

Publicațiuni de licitație

Primăria Municipiului Cluj

No. 20276—1932.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Se aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 13 Octomvrie 1932, ora 11 a. m. se va ține în sala de ședințe a Primăriei Municipiului Cluj, licitație publică pentru concesionarea alimentării, Spitalului de femei a Municipiului Cluj.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din L. C. P. Regulamentul O. C. L. și Normele publicate în Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

Toți concurenții cari vor lua parte la licitație vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută a sumei de Lei 500.000, cincisutemii, iar oferta se va face numai în conformitate cu caetul de sarcini, care poate fi văzut, în fiecare zi dela ora 8—2 la Spitalul de femei din Cluj, Calea Victoriei No. 60.

Cluj, la 9 Septemvrie 1932.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj

No. 22656—1932.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Municipiul Cluj dă în întreprindere pe cale de licitație publică lucrările de exploatare a parchetului de 6.75 ha. din pădurea sa de molid din cuprinsul comunei Muntele Filii, jud. Turda.

Licitația se va ține cu oferte în scris închise și sigilate în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din Legea Contabilității publice

și în Normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în Monitorul Oficial No. 127—1931, în ziua de 20 Octomvrie 1932, ora 11 a. m. înainte Comisiei de licitații, sala de ședință.

Odată cu ofertele, concurenții vor depune, în plic sigilat o garanție provizorie în numerar sau efecte garantate de stat, egală cu 5 la sută din prețul cerut pentru lucrările din chestiune.

Caietul de sarcini referitor să poate vedea în biroul Serviciului Economic.

Cluj, la 27 Septemvrie 1932.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj

Nr. 19892—1932.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Municipiul Cluj cumpără pe cale de licitație publică, cu oferte în scris, închise și sigilate, diferite materiale și obiecte, în valoare de cca 43.000 Lei necesare pentru Maieristea Centrală a Primăriei și Serviciul Curățeniei publice.

Licitația se va ține cu respectarea dispozițiunilor cuprinse în art. 88—110 din Legea contabilității publice și în Normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în Monitorul Oficial No. 127—1932 în ziua de 27 Octomvrie 1932, ora 11 a. m., înaintea Comisiei de licitații, sala de ședințe.

Odată cu predarea ofertelor concurenții vor depune în plic separat o garanție provizorie în numerar, sau efecte garantate de stat egală cu 5 la sută din prețul oferit.

Condițiunile de licitație și tablou materialelor și obiectelor de mai sus se pot vedea în biroul Serviciului economic.

Cluj, la 9 Septemvrie 1932.

Primăria Municipiului Cluj.

INFORMAȚIUNI

— *Acordare de exequatur.* Ministerul de Interne cu ordinul No. 11061 A. din 19 Sept. a. c. în urma adresei Ministerului Afacerilor Străine No. 46382—1932, aduce la cunoștință că prin Decretul No. 2652 din 6 Sept. 1932 M. S. Regele a binevoit a acorda exequatur-ul de rigoare d-lui Elbridge Durbrow, numit Vice-Consul de carieră al Statelor Unite ale Americii, la București, având drept circumscripție consulară întreg teritoriul Regatului.

— *Mulțumiri din partea „Uniunii avocaților din România”.* Domnul Dr. Victor Deleu președintele Comisiei Interimare a Municipiului Cluj a primit următoarea adresă de mulțumire dela „Uniunea avocaților din România” pentru concursul ce s'a dat Uniunii în organizarea Congresului General al Avocaților din România, ce a avut loc în Cluj în luna Septemvrie 1932:

*România Uniunea avocaților din România Palatul
Justiției București*

No. 2092—1932.

Domnule Primar,

În numele avocaților din întreaga țară vă mulțumesc pentru onoarea ce ne-ați făcut de a asista la ședința solemnă de deschidere a Congresului nostru, unde ne-ați adresat cuvinte atât de bine simțite în numele Municipiului Cluj.

Țin în același timp a mulțumi tuturor autorităților precum și locuitorilor din municipiu pentru atențiunea deosebită și buna primire făcută congresiștilor pentru care am păstrat cu toții o plăcută amintire.

Primiți asigurarea distinsei noastre stime.

Președintele Uniunii avocaților:

(ss.) C. L. Naumescu.

— *Contractarea împrumuturilor pentru județe și comune.* S'a observat că pe biroul Adunării Deputaților se depun, din inițiativă parlamentară, proiecte de legi pentru autorizarea comunelor și județelor de a contracta împrumuturi la diverse instituțiuni, multe din aceste proiecte de legi se depun ca scopul de a se eluda dispozițiunile legii pentru organizarea administrației locale privitoare la împrumuturi. Consiliul Miniștrilor sesizat de aceasta a hotărât să nu-și mai însușască nici-un astfel de proiect de lege și să oprească promulgarea acelor, ce s'ar fi trecut prin Corpurile Legiuitoare, fără să fi fost întocmite cu respectarea dispozițiunilor din legea pentru organizarea administrațiunii locale relative la împrumuturi. În consecință Ministerul de Interne cu ordinul No. 19372 din 22 Sept. 1932 a adus la cunoștința comisiunilor interimare județene și comunale hotărârea de mai sus a Consiliului de Miniștri, dispunând ca în viitor pentru orice contractare de împrumut să se procedeze conform dispozițiunilor legale.

— *Rectificările de vechime în cadrele corpului tehnic a inginerilor și conductorilor.* Ministerul Lucrărilor Publice și al Comunicațiilor, cu adresa No. 31962 din 2 Septembrie a. c., a comunicat Ministerului de Interne că, Consiliul înaintărilor în corpul tehnic, instituit potrivit dispozițiunilor art. 10 din Legea pentru organizarea aceluiaș corp, în sesiunea Decembrie 1931 Ianuarie 1932, a luat în examinare mai multe cereri de rectificări de vechime în cadrele corpului tehnic și cu această ocazie a constatat că cea mai mare parte din acele cereri, nu intră în prevederile art. 10 din Regulamentul de aplicare al legii pentru organizarea corpului tehnic, întrucât petiționarii cer să li se socotească ca vechime în cadru, timpul servit în calitate de diurniști. Avizul consiliului dat asupra acestor cereri, a fost că în situația actuală a recrui-

tărei personalului tehnic, când oferta este atât de mare, angajarea ca diurniști, are caracterul unui stagiu de probă independent de prevederile bugarare și că aceste angajări provizorii sub formă de diurniști, nu poate constitui un titlu pentru ca cineva să solicite ulterior rectificarea vechimei sale în cadrele corpului tehnic, în intervalul de timp servit ca atare. Ministerul Lucrărilor Publice aprobând acest aviz, a dispus și prin Ministerul de Interne, care prin ordinul No. 13869 din 19 Sept. 1932 pune în vedere această dispozițiune d-lor ingineri și conductori din administrațiile în subordine, cari se găsesc în situațiunea de diurniști.

— *Identificarea delegaților Direcțiunii Cadastrului din Ministerul Agriculturii și Domeniilor.* În ultimul timp Direcțiunea Cadastrului din Ministerul Agriculturii și Domeniilor a primit informațiuni, că persoane neautorizate de această direcțiune, umblă prin comună, contractează fără nici un drept executarea de diferite lucrări, pretinzând cu anticipație dela locuitori sume de bani, după primirea cărora părăsesc localitatea, fără a executa lucrările angajate și care lucrări, chiar dacă le-ar fi executat nu ar fi putut lua forma oficială și avea garantată valoare tehnică, nefiind executate sub controlul și răspunderea Cadastrului. Pentru înlăturarea acestor abuzuri Ministerul de Interne, în urma intervenției Ministerului Agriculturii și Domeniilor a dispus cu ordinele circulare No. 6178 A din 31 Mai 1932 și 10985 A din 19 Sept. 1932, ca autoritățile comunale să nu mai recunoască în viitor ca delegați ai Direcțiunii Cadastrului, decât pe acei cari vor prezenta la cerere carnet de identitate eliberate de acea Direcțiune și în care va fi trecută la rubrica activității pe anul 1932, delegația pentru comuna respectivă, făcând răspunzătoare autoritățile comunale de orice abatere pe care vor tolera-o.

— *Contractarea unui împrumut de Lei 30 milioane, pe seama Municipiului Cluj.* Comis. Interimară în ședința din 20 Sept. a. c. a hotărât a se cere prin Ministerul de Interne, Corpurilor Legiuitoare autorizarea contractării unui împrumut de 30 milioane pe seama Municipiului Cluj, din care urmează ca 20 milioane să se pună la dispoziția Uzinelor Comunale de Apă și Canalizație, în Regie Publică Comercială, pentru investiții importante și indispensabile, iar din restul de 10 milioane, Primăria să acopere cheltuielile mai urgente și în special cheltuielile de expropriere a terenurilor particulare necesare deschiderii circulației pe podul nou de beton armat, din Calea Decbal și a cheltuielilor fondului de rulment, din care să se avanseze, sumele necesare ajutorării șomerilor, cari pe urmă se vor replăti din cotele adiționale ce se vor percepe în acest scop, în baza unui regula-

ner, în discuția Comisiei Interimare, în fine, a altor cheltueli de înv. importante, ce se vor aproba la timpul lor, în program de lucrări ce se va întocmi. (No. 21943 și 22032—1932.)

— *Măsuri luate pentru siguranța și ordinea publică în străzile dela periferia orașului.* În urma intervenției Primăriei, Chestura Poliției Municipiului Cluj a luat măsuri de pază și asigurare a ordinii publice în străzile dela periferia orașului prin înființarea cu data de 11 Spet. a. c. a serviciului de patrulare cu jandarmi, și anume în următoarele străzi:

1. Șoseaua „Fabrica de Zahăr“, până la Institutul orfelinat.
2. Colonia Fluturilor.
3. Str. Petru Rareș, T. Ionescu, V. Lupu, Sft. Gheorghe.
4. Str. Mărășești, Piața Fânului.
5. Str. Oituz, Str. Livezii.
6. Str. Căramidarilor, Dobrogei și retour.
7. Str. Rugului, Ciocârliei, Aron, Romulus.
8. Piața de scânduri, până la Str. Traian.
9. Str. Nouă, Carpați, Aventuroasă.
10. Str. Chintăului, până la Fabrica „Iris“, Căramidarilor.
11. Str. Prof. Marinescu, Viilor, Pajiștei până la T. F. F.
12. Str. Bogdan P. Hajdeu, Verde, până la Str. Marinescu.

Patrulele se compun din câte doi jandarmi și fac serviciul cu schimbul dela ora 20 până la 5 dimineța.

Prin străzile de mai jos serviciul de pază se face cu patrule compuse din 1 gardian și 2 jandarmi, dela ora 22 până la ora 1 noaptea:

Str. Andrei Mureșan și Str. Pasteur, iar în cartierul Fabricii „Dermata“ dela ora 21 până la ora 1 noaptea.

În Str. Regală este un post permanent de gardian public în fața Comandamentului Corp. VI. Arm., care circulă cca 100 m. în sus și tot atâta în jos, iar restul străzii se păzește de patrula No. 11.

— *În atenția vânzătorilor de castane.* Comisia Interimară a Municipiului, în vederea repartizării locurilor pentru vânzătorii de castane a dat o publicațiune în ziarele locale în sensul ca solicitanții pentru astfel de locuri să-și înainteze cererile la Primărie până la data de 15 Oct. 1932. (No. 21333—1932.)

— *Aprobarea repausul duminical în zilele de 1, 2 și 10 Oct. a. c. pt. salariații de rit mozaic din întreprinderile comerciale și industriale.* Ministerul de Interne cu ord. No. 11219—1932 a dispus că Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale în urma cererei societății „Generală“ a funcționarilor comerciali, cu sediul în București, a au-

torizat pe baza dispozițiilor art. 3 și 4 din Legea repausului duminical, pe salariații de rit mozaic din întreprinderile comerciale și industriale, să nu lucreze în zilele de 1 și 2 Octomvrie, precum și în ziua de 10 Octomvrie a. c.

Serviciul Contabil

SITUAȚIA

casiei și a fondurilor de ordine la 30 Septemvrie 1932

O b i e c t	I N C A S Ă R I			P L A Ţ I			S O L D		
	Până la 31 Aug. 1932	In Sept. 1932	T o t a l	%	In Sept. 1932	T o t a l	Fonduri la 30 Sept. 1932	Rămăşițe de plată la fonduri la furnizori	
Buget 1932	27,316,216—	5,033,490	32,349,706—	36.37	57,146,683	5,032,379	14,169,767.37	9,829,356—	5,698,047—
Lei 88,941.125					4,043,585	127,347			
Fonduri de ordine	14,938,304.57	4,2395	15,340,609.57		41,190,268	5,159,726	14,169,767.37	9,829,356—	5,698,047—
Total	42,254,520.57	5,435,885	47,690,405.57				5,638,047—	1,340,411.37	
Ordonanțe neachitate								11,169,767.37	5,698,047—
Numerar în casă							16,867,814.37		
			47,690,405.57						

Şef de birou

Iacob Kurzberg

p. Şeful Serv. contabil

Ioan Vuerich

Primăria Municipiului Cluj

Nr. 23.504/1932

Redactor: Dr. Aurel Opreșiu